

**Enquête sur
la théorie du dédoublement du temps
de Jean-Pierre Garnier Malet**

3: Addendum

Dans la seconde partie de l'enquête, l'article de la revue Nexus de septembre-octobre 2008 a été abordé – *Une science du temps pour changer le futur*, par Vincent Crousier (VC) ¹.

La section intitulée « Jésus aussi » reprend une citation extraite – selon VC – de *l'évangile de Thomas*.

Cette citation évoquant des éléments familiers, j'ai omis lors de mon enquête d'en contrôler l'exactitude.

Il s'agissait d'une erreur en terme de méthodologie, que je souhaite corriger ici.

L'article dans Nexus – citation de l'évangile de Thomas

Voici la citation tirée de l'article de Nexus:

*« Au temps où vous étiez un, vous avez fait le deux, alors étant deux, que ferez-vous ?... Lorsque vous ferez le deux un, que vous ferez l'intérieur comme l'extérieur, le haut comme le bas,... Lorsque vous ferez du masculin et du féminin un unique, alors vous entrerez dans le royaume. »
(Évangile de Thomas - Loggia 11 et 12).*

Retrouvé dans les années quarante dans le désert égyptien, ce texte n'a sans doute pas été transformé par les copistes du Moyen Âge. Il mentionne bien notre dédoublement selon un cycle qui permet notre retour dans un royaume où le temps n'est pas le nôtre.

Il semble bien que les copistes de l'âge moderne soient tout aussi redoutables que ceux du Moyen-Âge. Voici pourquoi.

Tout d'abord, les extraits tronqués sont indiqués comme faisant partie des logia 11 et 12, ce qui est inexact.

Les véritables logia

Voici tout d'abord le logion 11²:

Logion 11

Jésus a dit ceci:

Cette sphère céleste disparaîtra, et celle qui est au-dessus d'elle disparaîtra, et ceux qui sont morts, ils ne vivent pas, et ceux qui vivent, ils ne mourront pas.

Les jours où vous mangiez ce qui est mort, vous en faisiez ce qui vit; lorsque vous en arriveriez à

1 Site web de la revue Nexus: <http://www.nexus.fr>

2 J'ai élaboré la traduction que je vous propose à partir des traductions intra-linéaires (mot-à-mot, ligne par ligne) suivantes: copte-français par l'association Métanoia; copte-anglais par Grondin.

être dans la lumière, qu'est-ce que vous ferez ?

Dans le temps où vous étiez un, vous fîtes le deux; lorsque, cependant, vous en arriveriez à être deux, qu'est-ce que c'est que vous ferez ?

Logion 22

Jésus regarda quelques nourrissons qui tétaiet.

Il dit ceci à ses disciples:

Ces nourrissons qui têtent sont comparables à ceux qui vont dans le Royaume.

Ils lui dirent ceci:

Alors, en étant des nourrissons, nous irons dans le Royaume ?

Jésus leur dit ceci:

Lorsque vous aurez fait le deux un, et si vous avez fait le côté intérieur comme le côté extérieur, et le côté extérieur comme le côté intérieur, et le côté supérieur comme le côté inférieur, et ainsi vous ferez l'homme et la femme celui-là seul, afin que l'homme ne devienne pas homme ni la femme devienne femme; lorsque vous aurez fait quelques yeux à la place d'un œil, et une main à la place d'une main, et un pied à la place d'un pied, une image à la place d'une image, alors vous irez dans le Royaume.

Citations tronquées et hors contexte

La première phrase du paragraphe de la citation de VC semble donc vouloir reprendre la dernière phrase du logion 11.

La deuxième et la troisième phrase de la citation de VC semble vouloir reprendre un extrait du logion 22 (et non du 12).

Il est possible de considérer qu'il s'agit d'une erreur de frappe, le « 2 » ayant été remplacé par un « 1 », certes.

Mais il faut dans ce cas s'interroger sur la pratique consistant à tronquer deux logia – séparées par dix autres logia – pour en citer les extraits hors contexte, regroupés dans un même paragraphe, ainsi que cela a été fait dans l'article de VC.

Interprétation proposée

Je vous propose à présent une interprétation de ces deux logia.

Il s'agit bien entendu d'un travail personnel, que vous restez libre de rejeter, ou encore de n'accepter qu'en partie.

Cependant, devant le texte complet des deux logia, vous conviendrez aisément qu'il est de toute façon difficile d'y retrouver une quelconque relation avec la théorie du dédoublement du temps.

Logion 11

Premier paragraphe

La première des deux sphères célestes mentionnées est celle qui entoure la terre et la contient, selon la compréhension courante. La seconde est celle qui contient le système solaire; l'astre et les planètes.

Ceux qui sont morts à la vie matérielle, sans avoir pris conscience de ce qui la dépasse, ceux-là sont réellement morts. Ils ne vivent donc plus.

Mais ceux qui se sont ouverts à la compréhension de la vie au-delà des limitations de la matière, ceux-là ne peuvent plus mourir car ils sont vivants au-delà de celle-ci.

Second paragraphe

L'humain entretient la vie matérielle de son corps en mangeant des animaux, des végétaux et des minéraux morts. Il transforme donc ce qui est mort en quelque chose de vivant: lui-même.

Mais lorsque l'humain n'aura plus son corps physique, il sera dans un monde de lumière. Comment fera-t-il pour nourrir sa vie, alors qu'il ne peut plus construire sa vie sur d'autres morts?

Troisième paragraphe

A un certain stade de l'évolution – au stade du règne végétal, l'un des stades précédant l'humain et faisant partie de lui ensuite – est introduite la différenciation des genres masculin et féminin, qui n'existait pas auparavant. Ainsi, le *deux* a été fait, alors qu'il n'était qu'*un* antérieurement.

Cependant, à présent, si un homme et une femme en arrivaient à s'aimer suffisamment pour pouvoir souhaiter rétablir l'unité originelle, que peuvent-ils faire pour cela?

Logion 22

Jésus regarda quelques nourrissons *qui étaient*.

Il dit ceci à ses disciples:

Ces nourrissons qui tètent sont comparables à ceux qui vont dans le Royaume.

Ils lui dirent ceci:

Alors, en étant des nourrissons, nous irons dans le Royaume ?

Jésus leur dit ceci:

Lorsque vous aurez fait le deux un, et si vous avez fait le côté intérieur comme le côté extérieur, et le côté extérieur comme le côté intérieur, et le côté supérieur comme le côté inférieur, et ainsi vous ferez l'homme et la femme celui-là seul, afin que l'homme ne devienne pas homme ni la femme devienne femme; lorsque vous aurez fait quelques yeux à la place d'un œil, et une main à la place d'une main, et un pied à la place d'un pied, une image à la place d'une image, alors vous irez dans le Royaume.

Première déclaration de Jésus

Les nourrissons ne savent encore rien du monde dans lequel ils arrivent. Ils reçoivent avec confiance la nourriture, l'amour et la tendresse de leurs parents.

Cela suffit-il donc pour entrer dans le Royaume?

Réponse de Jésus

Il semble que cela ne soit que la première étape, bien qu'elle soit indispensable.

Il faut avoir rétabli l'union du masculin et du féminin.

Mais il faut aussi avoir pris conscience que ce que nous considérons comme extérieur à nous-mêmes ne l'est pas en réalité, et agir en conséquence.

Il faut également avoir intégré le fait que, même sans support matériel, les attributs de l'humain dans le monde d'en-haut sont équivalents à ceux dont il est doté dans le monde matériel.

Tout cela étant acquis, l'humain peut devenir androgyne. L'homme n'est alors plus seulement homme, et la femme plus seulement femme. L'état d'homme, et celui de femme, acquièrent chacun une dimension et un contenu nouveaux.

Le Maître passe ensuite en revue quelques conséquences pratiques de ces évolutions:

L'on peut naturellement voir et considérer plusieurs angles, ou points de vues, à chaque situation, et non pas seulement le sien propre.

L'on n'agira pas seulement en fonction de sa propre opinion, mais l'on permettra à sa main d'agir en fonction de ce qui nous dépasse, et aussi à nos pieds de nous emmener dans cette direction. Cela, parce que notre compréhension de ce que nous voyons ne sera plus la même.

Ayant été ainsi réellement transformés, l'entrée dans le Royaume nous est alors possible.

J François Ghoche
Mai 2009



(cc) *Enquête sur la théorie du dédoublement du temps* est mis à disposition par *J François Ghoche* selon les termes de la licence *Creative Commons* : Attribution – Pas d'Utilisation Commerciale – Pas de Modification - v-3.0 non-transposé¹ (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/deed.fr>).

Ce document a été publié à l'origine sur le site web www.aton.fr

1 A titre d'information, la licence Creative Commons a essentiellement pour objet de permettre une diffusion libre du texte (dans les conditions précisées), ce qui n'est pas le cas du droit commun (français autant qu'international).

Table des matières

| | |
|---|---|
| Enquête sur la théorie du dédoublement du temps de Jean-Pierre Garnier Malet..... | 1 |
| 3: Addendum..... | 1 |
| L'article dans Nexus – citation de l'évangile de Thomas..... | 1 |
| Les véritables logia | 1 |
| Logion 11..... | 1 |
| Logion 22..... | 2 |
| Citations tronquées et hors contexte..... | 2 |
| Interprétation proposée..... | 2 |
| Logion 11..... | 3 |
| Premier paragraphe..... | 3 |
| Second paragraphe..... | 3 |
| Troisième paragraphe..... | 3 |
| Logion 22..... | 3 |
| Première déclaration de Jésus..... | 4 |
| Réponse de Jésus..... | 4 |